



Clavier de commande

Sommaire

Présentation

3

Description

3

Désignation des touches clavier

4

Préparation

5

Ouverture

5

Alimentation

5

Apprentissage

6

Paramétrages

7

Changement de mode de fonctionnement

7

Nombre de chiffres des codes d'accès

8

Modification du code maître

8

Modification du code installateur

9

*Modification de la configuration
des touches de commande*

9

Codes services

13

Pose du clavier

16

Fermeture

16

Choix de l'emplacement

16

Test de fonctionnement

17

Maintenance

17

Signalisation des anomalies

17

Changement de l'alimentation

18

Récapitulatif des paramètres

19

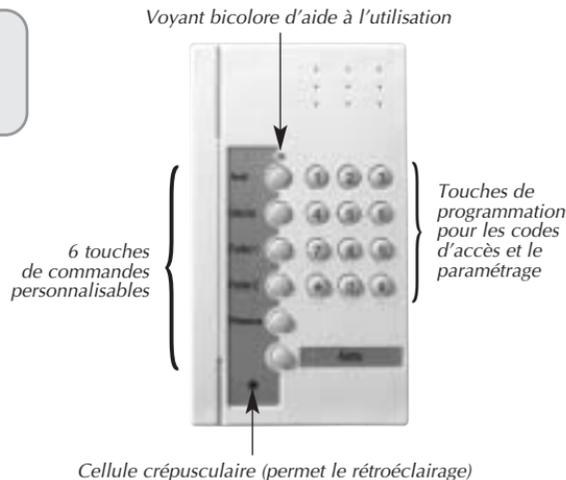
Présentation

Description

- Le clavier de commande permet de **commander la protection intrusion** depuis l'intérieur ou l'extérieur de l'habitation.
- Les commandes clavier sont accessibles à partir :
 - du code maître,
 - des 4 codes services.
- Le clavier est autoprotégé à :
 - l'ouverture,
 - l'arrachement,
 - à la recherche de code d'accès.



La nuit, les touches du clavier sont rétroéclairées dès l'appui sur une des touches.



Le voyant bicolore

Voyant du clavier	Etat du voyant	Signification
Rouge ●	fixe	Appui correct sur une touche
	1 clignotement toutes les 5 s	Signalisation pendant le mode essai
	2 clignotements toutes les 10 s	Signalisation du mode installation
	3 clignotements rapides	Erreur de manipulation
Vert ●	fixe pendant 2 s	Paramétrage correct
	fixe pendant 10 s	Code d'accès correct (la période de 10 s est relancée après chaque commande)
	3 clignotements lents	Émission d'une commande clavier

Présentation

Désignation des touches clavier

La planche d'étiquettes fournie permet de désigner les touches de commandes.

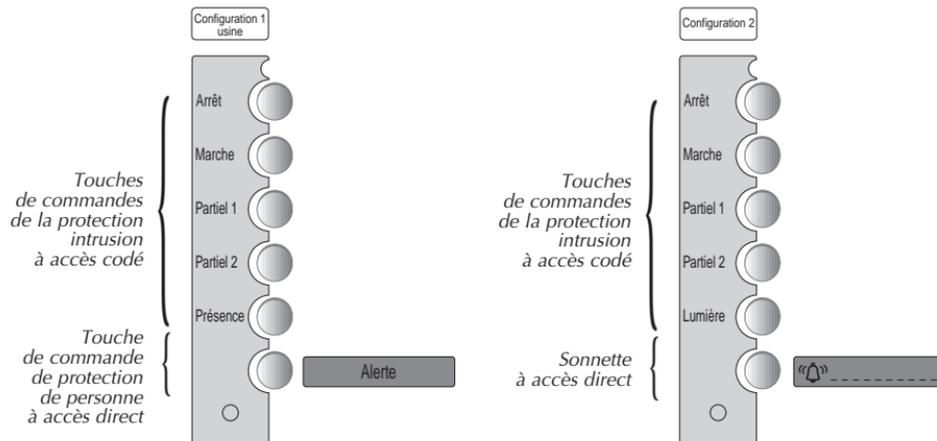
- Si la programmation usine des touches de commande correspond au choix voulu, coller l'étiquette sérigraphiée "configuration 1" sur le clavier de commande.

La configuration 1 (usine) des touches de commande est adaptée à une utilisation intérieure.

- La configuration 2 est adaptée à une utilisation extérieure, dans ce cas cf § *Modification de la configuration*.

- Si certaines touches sont à personnaliser, cf. § *Modification de la configuration*.

- Recouvrir l'étiquette du film de protection fourni.



Les touches de commandes de la protection intrusion sont à accès codé.

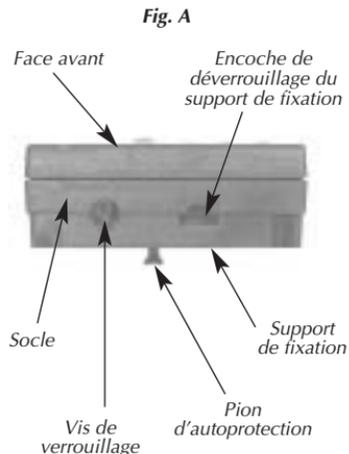
Les touches "Alerte" ou "Sonnette" sont à accès direct.

Pour utiliser la commande "Alerte", il faut appuyer sur la touche pendant 2 s.

Préparation

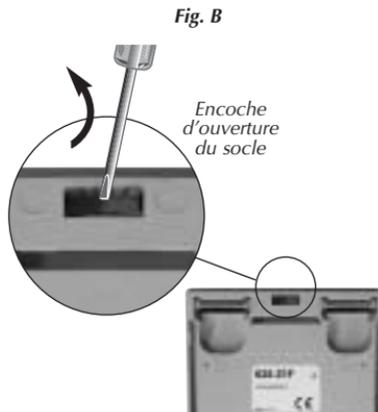
Ouverture

- Dévisser la vis de verrouillage située sous la tranche inférieure du clavier (cf. **Fig. A** vue du dessous).
- A l'aide d'un tournevis plat, retirer le support de fixation en introduisant la pointe dans l'encoche de déverrouillage.



Pour ouvrir le clavier :

- A l'aide d'un tournevis plat, déclipser le socle en enfonçant la pointe dans l'encoche d'ouverture, le clavier s'ouvre aisément après un léger effet de levier vers le haut (cf. **Fig. B** vue du dos).

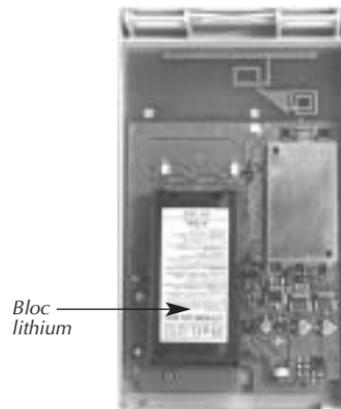


Recommandations
(cf. § Maintenance)

Alimentation

Après ouverture du clavier :

- clipser le bloc lithium sur son support de fixation,
- refermer le socle.

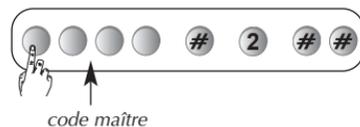


Pour des raisons de sécurité, à la mise sous tension, le clavier passe automatiquement en mode utilisation.

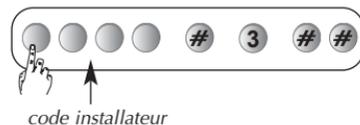
Apprentissage

L'apprentissage permet d'établir la reconnaissance du clavier par la centrale.
Pour effectuer l'opération d'apprentissage du clavier, il faut :

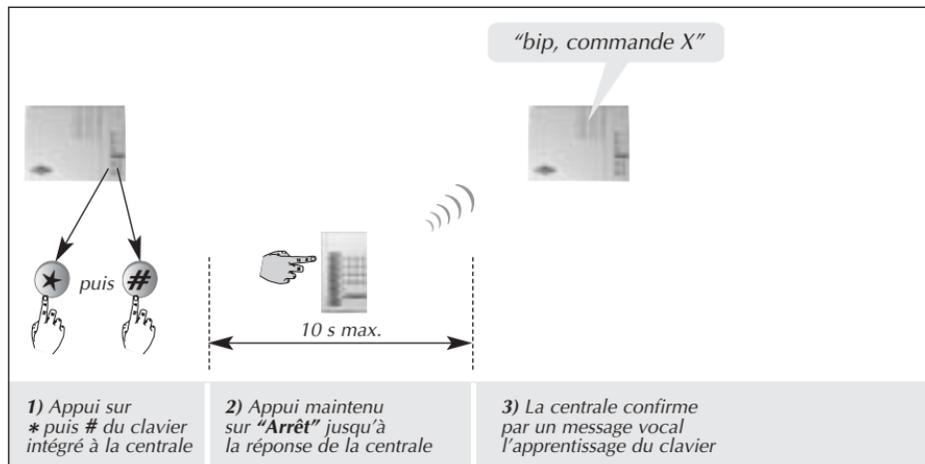
- ① s'assurer que la **centrale** est en **mode installation**,
- ② mettre le **clavier** en **mode installation** (rappel : le clavier est en mode utilisation à la mise sous tension), composer :



puis composer :



- ③ réaliser la séquence d'apprentissage décrite ci-dessous :



La centrale signale une erreur de manipulation par 3 bips courts ; dans ce cas, reprendre la séquence d'apprentissage à son début.

Paramétrages

Changement de mode de fonctionnement

A la mise sous tension, le clavier est en **mode utilisation**.

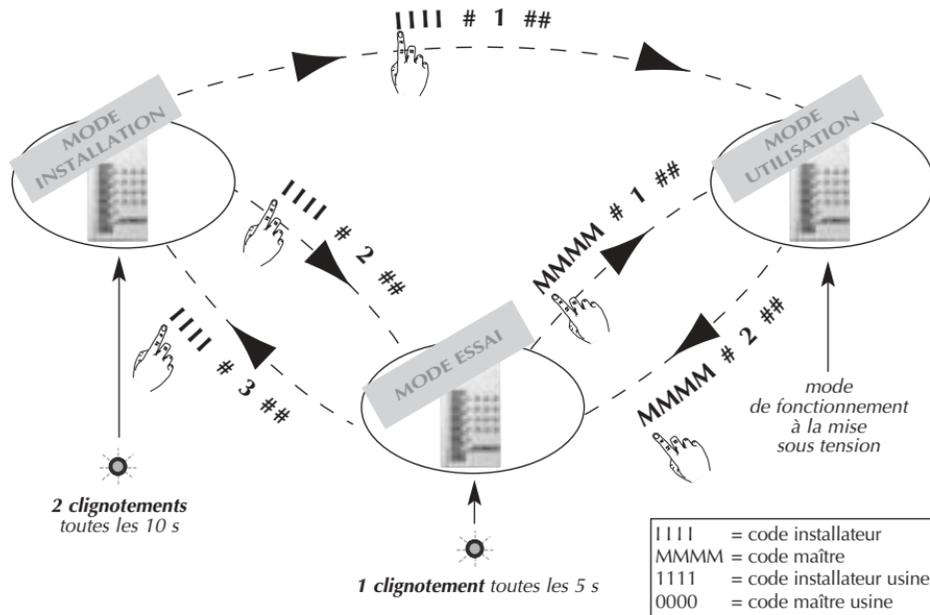
Avant d'être paramétré, le clavier de commande doit obligatoirement être en **mode installation**.

Le changement de mode s'effectue à partir du code maître usine "0000", puis du code installateur usine 1111.

Pour des raisons de sécurité, au-delà de 4 heures sans commande, le clavier passe automatiquement en mode utilisation, ainsi que la centrale.



Les commandes de changement de mode du clavier provoquent aussi le changement de mode de la centrale.



Quelque soit le mode de fonctionnement :

- la séquence **(# 1 # #)** peut être remplacée par un appui long sur **①**
- la séquence **(# 2 # #)** peut être remplacée par un appui long sur **②**
- la séquence **(# 3 # #)** peut être remplacée par un appui long sur **③**

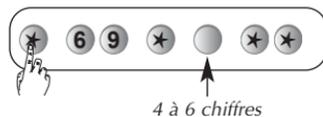
Paramétrages

Nombre de chiffres des codes d'accès

Avant de modifier les codes d'accès du clavier de commande, il est indispensable de déterminer le **nombre de chiffres des codes d'accès** (4 en configuration usine). L'extension du nombre de chiffres s'applique en même temps pour :

- le code maître,
- le code installateur,
- les 4 codes services.

Pour modifier le nombre de chiffres, composer :



Exemple : pour étendre à **6** chiffres les codes d'accès, composer :



• Pour répondre aux exigences NF&A2P, en usage extérieur, le code d'accès doit comporter 6 chiffres.

• La modification du nombre de chiffres n'est possible que lorsque tous les codes d'accès correspondent aux valeurs usine.

Modification du code maître

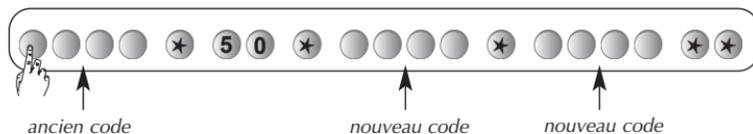
Afin de préserver la confidentialité de l'installation, il est nécessaire de modifier les codes d'accès :

- le code maître destiné à l'utilisateur,
- le code installateur.

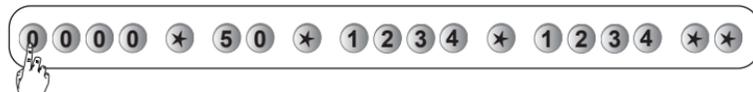
Code d'accès interdits : 0000, 1111, 2222, 3333

La modification du code maître peut s'effectuer dans les 3 modes de fonctionnement : **mode installation**, ou **mode essai**, ou **mode utilisation**.

Pour modifier le code maître, composer :



Exemple : pour remplacer le code maître usine "0000" par un nouveau code "1234", composer :

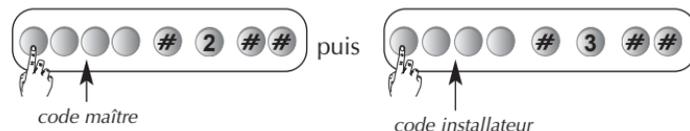


Le code maître 1234 sera repris dans les exemples tout au long de la notice.

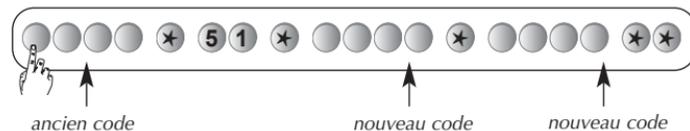
Paramétrages

Modification du code installateur

Avant de modifier le code installateur, vérifier si le clavier vocal est en mode installation (2 clignotements rouge toutes les 10 s), dans le cas contraire, composer sur les 2 appareils les séquences suivantes :



Pour modifier le code installateur, composer :



Exemple : pour remplacer le code installateur usine "1111" par un nouveau code "6789", composer :



Une programmation correcte est signalée par l'éclairage du voyant vert fixe 2 s.



En cas d'erreur, le voyant rouge clignote à 3 reprises.

Modification de la configuration des touches de commande

Configuration 1 (usine).

L'étiquette sérigraphiée "configuration 1" est adaptée à une utilisation intérieure. Après un changement de configuration pour revenir à la configuration 1, composer :



Configuration 2

L'étiquette sérigraphiée "configuration 2" est adaptée à une utilisation extérieure. Pour obtenir la configuration 2, composer :



Personnalisation d'une touche de commande

Les **6 touches** de commande du clavier sont **personnalisables** afin d'adapter les commandes clavier au choix du client (cf. tableau page suivante).

En outre, la personnalisation permet le choix de l'accès (direct ou codé) aux commandes clavier.



En mode installation, les commandes clavier sont à accès direct.

Paramétrages

Désignation de la commande	N° de commande	Désignation de la commande	N° de commande	Désignation de la commande	N° de commande
Arrêt (accès codé obligatoire)	② ①	État Système	① ② ⑨	Marche Groupe 1 - - -	① ⑥ ③
Alerte 	② ②	Arrêt Groupe 1 - - -	① ③ ①	Marche Groupe - 2 - -	① ⑥ ⑤
Marche	② ③	Arrêt Groupe - 2 - -	① ③ ③	Marche Groupe 1 2 - -	① ⑥ ⑦
Alerte silencieuse	② ④	Arrêt Groupe 1 2 - -	① ③ ⑤	Marche Groupe - - 3 -	① ⑥ ⑨
Marche Partielle 1	② ⑤	Arrêt Groupe - - 3 -	① ③ ⑦	Marche Groupe 1 - 3 -	① ⑦ ①
Marche Partielle 2	② ⑦	Arrêt Groupe 1 - 3 -	① ③ ⑨	Marche Groupe - 2 3 -	① ⑦ ③
Alarme incendie	③ ②	Arrêt Groupe - 2 3 -	① ④ ①	Marche Groupe 1 2 3 -	① ⑦ ⑤
Marche Présence	③ ③	Arrêt Groupe 1 2 3 -	① ④ ③	Marche Groupe - - - 4	① ⑦ ⑦
Commande silencieuse	③ ⑥	Arrêt Groupe - - - 4	① ④ ⑤	Marche Groupe 1 - - 4	① ⑦ ⑨
Sonnette	③ ⑧	Arrêt Groupe 1 - - 4	① ④ ⑦	Marche Groupe - 2 - 4	① ⑧ ①
Appel sonore	④ ②	Arrêt Groupe - 2 - 4	① ④ ⑨	Marche Groupe 1 2 - 4	① ⑧ ③
Aucune commande	④ ④	Arrêt Groupe 1 2 - 4	① ⑤ ①	Marche Groupe - - 3 4	① ⑧ ⑤
Arrêt Lumière	⑤ ②	Arrêt Groupe - - 3 4	① ⑤ ③	Marche Groupe 1 - 3 4	① ⑧ ⑦
Marche Lumière	⑤ ④	Arrêt Groupe 1 - 3 4	① ⑤ ⑤	Marche Groupe - 2 3 4	① ⑧ ⑨
Télérupteur Lumière	⑤ ⑥	Arrêt Groupe - 2 3 4	① ⑤ ⑦	Marche Groupe 1 2 3 4	① ⑨ ①
Minuterie Lumière	⑤ ⑧	Arrêt Groupe 1 2 3 4	① ⑤ ⑨		

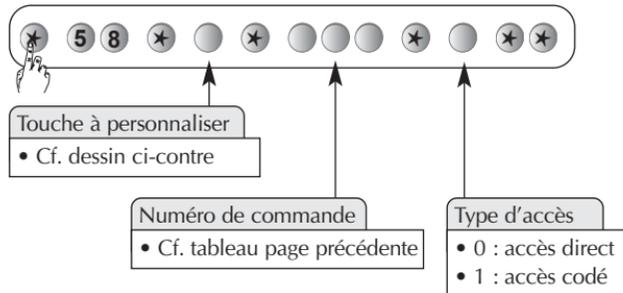
 Pour répondre aux exigences **NF&A2P**, la fonction “Alerte” doit être disponible sur au moins un des organes de commande de l’installation.

Paramétrages

Modification de la configuration des touches de commande (suite)

Personnalisation d'une touche

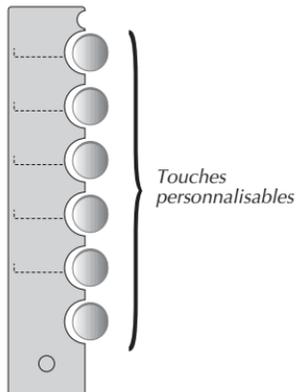
- Composer :



Exemple 1 :

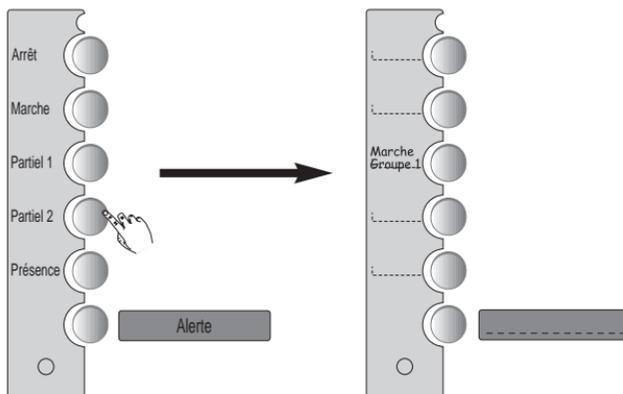
Personnaliser la touche "Partiel 1" en "Marche groupe 1" à accès codé.

- Composer :



☺ Une programmation correcte est signalée par l'éclairage du voyant vert fixe 2 s.

☹ En cas d'erreur, le voyant rouge clignote à 3 reprises.



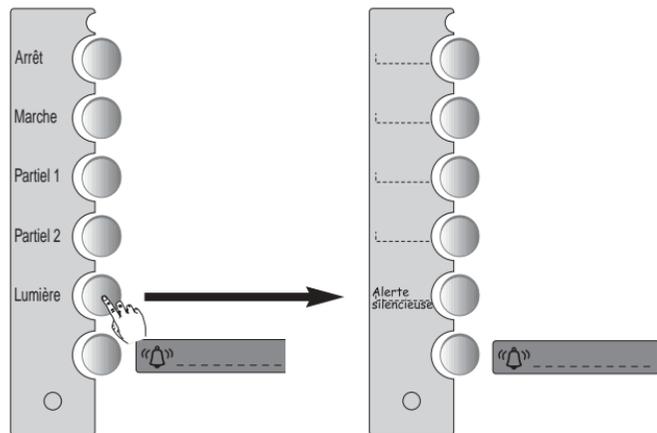
Paramétrages

Modification de la configuration des touches de commande (suite)

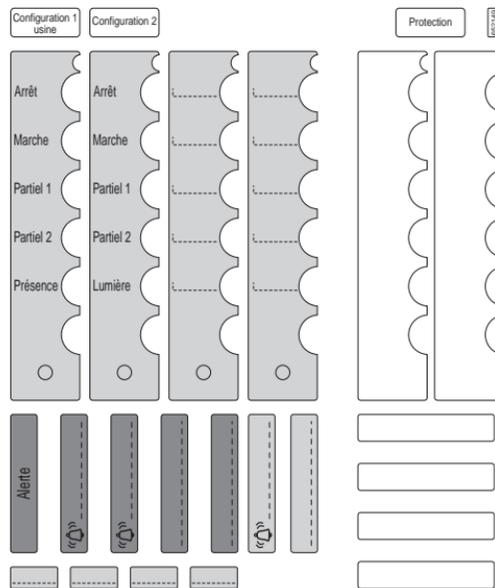
Exemple 2 :

Personnaliser la touche "Lumière" (configuration 2) en "Alerte silencieuse" à accès codé.

- Composer :



Personnaliser une étiquette vierge et la coller dans le cadre prévu à côté des touches.



Recouvrir l'étiquette du film de protection.

Paramétrages

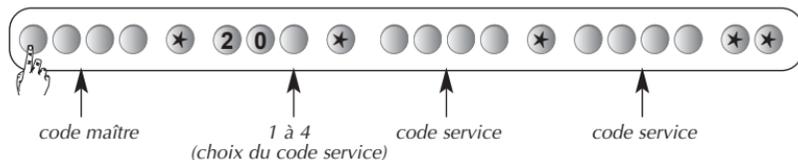
Codes services

Le clavier de commande possède 4 codes services.



En configuration usine, les codes services ne sont pas programmés.

Pour programmer ou modifier un code service, composer :



Exemple : à partir du code maître (1234), pour programmer le code service 1 : 1213, composer :



Une programmation correcte est signalée par l'éclairage du voyant vert fixe 2 s.



En cas d'erreur, le voyant rouge clignote à 3 reprises.

Paramétrages

Codes services (suite)

Accès restreint aux commandes

Les codes services peuvent avoir indépendamment des accès limités à :

- certaines **touches de commandes** clavier.
- certains **groupes**.

Seules les commandes ou groupes sélectionnés sont accessibles lors de la composition d'un code service.

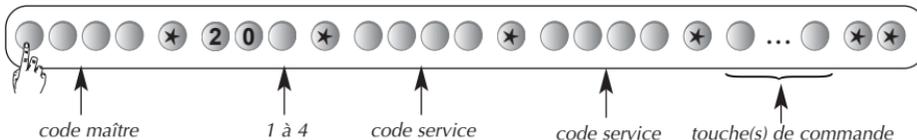


Une programmation correcte est signalée par l'éclairage du voyant vert fixe 2 s.



En cas d'erreur, le voyant rouge clignote à 3 reprises.

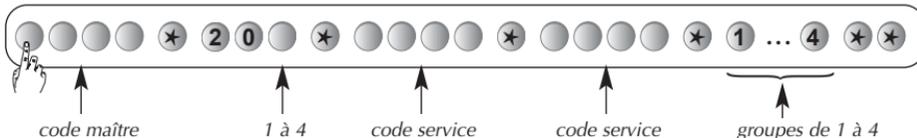
- Pour restreindre un code service à **certain(s) touche(s)** de commande, composer :



Exemple, pour **restreindre le code service 1** à la commande **Partiel 1**, composer :



- Pour **restreindre** un code service à **certain(s) groupe(s)**, composer :



Exemple : pour **restreindre le code service 1** au **Groupe 1**, composer :

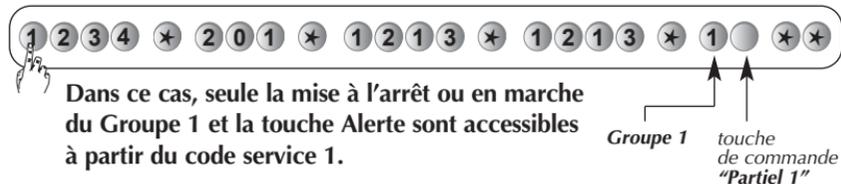


Paramétrages

Restriction combinée d'une touche de commande et d'un groupe.

Exemple :

- pour restreindre le code service 1 à la mise en Marche/Arrêt du **groupe 1** et à la touche **Partiel 1**, composer :

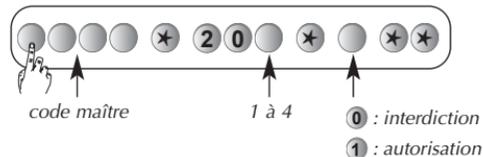


Interdiction et autorisation d'un code service

L'interdiction ou l'autorisation d'un code service peut s'effectuer dans les 3 modes de fonctionnement.

Un code service programmé est automatiquement autorisé.

Pour **interdire** ou **autoriser** un code service, composer :



Exemples :

- pour interdire le **code service 1**, composer :



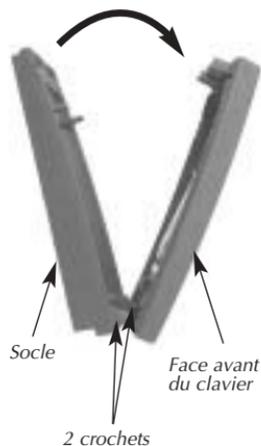
- pour autoriser le **code service 2**, composer :



Pose du clavier

Fermeture

- Insérer les 2 crochets du socle dans les 2 encoches de la face avant et reclipser le clavier par le haut.

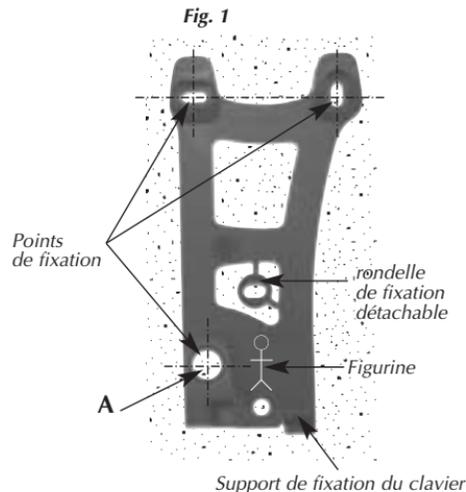


Choix de l'emplacement

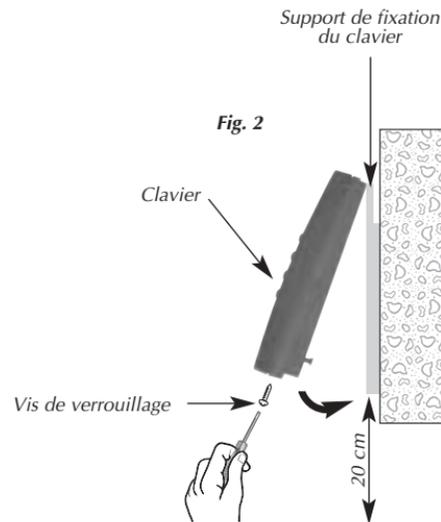
Le clavier de commande peut être installé à l'intérieur ou l'extérieur des locaux sous abri.

- Positionner au mur le gabarit de fixation pour déterminer les 3 points de fixation (cf. **Fig. 1**).
- Insérer la rondelle détachable dans l'orifice A.

 **La figurine indique le sens de fixation. Prévoir un débatement de 20 cm vers le bas pour faciliter l'ouverture (passage de tournevis).**



- Fixer au mur le support de fixation
 - Accrocher le clavier sur le haut de son support de fixation avant de le clipser par le bas (cf. **Fig. 2**).
 - Visser la vis de verrouillage située sous le clavier.
- Le clavier ne doit jamais être fixé directement sur une paroi métallique.

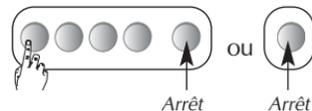


Test de fonctionnement

- Envoyer une commande “**Arrêt**”, la centrale répond :

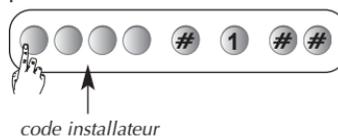
“bip, arrêt commande X”.

Selon paramétrage, la sirène émet un bip long.



Si le clavier activé présente un défaut d'alimentation, les signalisations de la centrale sont suivies par le message “anomalie alimentation”.

- Une fois la vérification terminée, pour mettre le **clavier en mode utilisation**, composer :



Le fait de mettre le clavier en mode utilisation, met automatiquement la centrale en mode utilisation. Par conséquent, le passage en mode utilisation du clavier doit s'effectuer une fois l'ensemble des paramètres terminés sur les différents produits du système (claviers, détecteurs...) afin de maintenir la centrale en mode installation et ainsi éviter tous déclenchements du système pendant l'installation des produits.

Maintenance

Signalisation des anomalies

La centrale supervise et identifie le clavier. Elle surveille l'état :

- de l'**alimentation**,
- de la **liaison radio**,
- du **contact d'autoprotection**.

Si une anomalie est mémorisée, la centrale signale vocalement l'anomalie après une commande système, cf. § *Signalisations des anomalies* dans la notice d'installation de la centrale.

L'anomalie d'alimentation du clavier est signalée par l'absence du voyant rouge du clavier lors de l'appui sur une touche.



Recommandations

Tout accès aux composants internes peut endommager le produit par décharges d'électricité électrostatique.

Lors d'une intervention sur le produit prendre les précautions suivantes :

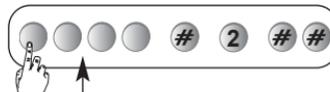
- éviter tout contact, direct ou par l'intermédiaire d'un outil métallique, avec les composants électroniques ou les parties métalliques des borniers de connexion,
- utiliser des outils non magnétiques,
- avant d'accéder aux composants internes, toucher une surface métallique non peinte telle qu'une canalisation d'eau ou un matériel électrique relié à la terre,
- limiter au maximum les déplacements entre deux accès aux composants internes. Sinon répéter l'opération ci-dessus avant chaque nouvelle intervention sur le produit.

Changement de l'alimentation

En cas de défaillance de l'alimentation, le voyant ne s'allume plus lors de l'appui sur une touche, mais il continue à fonctionner encore quelques jours.

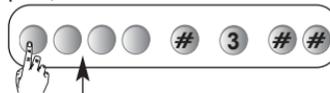
Pour changer l'alimentation :

- configurer la centrale en mode installation,
- composer :



code maître

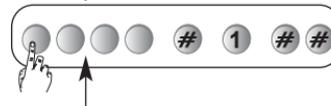
puis,



code installateur

- A l'aide d'un petit tournevis cruciforme, dévisser la vis de verrouillage et ouvrir le clavier par le bas en introduisant la pointe d'un petit tournevis plat dans l'encoche située sous le clavier (cf. § Préparation).
- Remplacer le bloc d'alimentation défectueux par le nouveau.

- Replacer le clavier sur son socle.
- Clipser le clavier par le bas et revisser la vis de verrouillage.
- Configurer la centrale en mode utilisation.
- Composer :



code installateur

Les paramètres du clavier sont sauvegardés lors du changement de l'alimentation.



Avant de reconnecter le nouveau bloc d'alimentation, appuyer sur une touche du clavier pour effacer le défaut alimentation. Le défaut d'alimentation clavier s'efface automatiquement sur la centrale 10 mn après le changement de l'alimentation.

Déposer le bloc d'alimentation usagé dans des lieux prévus Li pour le recyclage.



Récapitulatif des paramètres

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles
Code maître	<i>MMMM * 50 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **</i>	0 0 0 0	code à 4, 5 ou 6 chiffres 
Code installateur	<i>IIII * 51 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **</i>	1 1 1 1	code à 4, 5 ou 6 chiffres 
Codes services	<i>MMMM * 20 X * S S S S * S S S S **</i>	aucun	X : 1 à 4
Restriction d'accès à certaine(s) touche(s) de commande	<i>MMMM * 20 X * S S S S * S S S S * T **</i>		X : 1 à 4 T : touche(s) de(s) commande(s) personnalisable(s)
Restriction d'accès à certain(s) groupe(s)	<i>MMMM * 20 X * S S S S * S S S S * T **</i>		X : 1 à 4 T : touche(s) de(s) groupe(s) 1, 2, 3 et 4
Autorisation/interdiction code service	<i>MMMM * 20 X * Y **</i>	code service non programmé	X : 1 à 4 Y : 0 = interdit / 1 = autorisé
Nb de chiffres du code d'accès	<i>* 69 * ? **</i>	4 chiffres	code à 4, 5 ou 6 chiffres (usage extérieur)  
Configuration des touches de commande	<i>* 58 * configuration **</i>	configuration 1	1 : configuration 1 (usine) 2 : configuration 2
Personnalisation d'une touche de commande	<i>* 58 * T * n° * accès **</i>	accès codé des commandes	T : touche à personnaliser : n° : n° de commande accès : 0 = accès direct 1 = accès codé

Les lignes grisées du tableau correspondent au paramétrage obligatoire.

MMMM = code maître

IIII = code installateur

SSSS = code service

 Pour répondre aux exigences NF&A2P, en usage extérieur, le code d'accès doit comporter 6 chiffres.



Spécifications techniques	Clavier de commande
	 626-21F
Touches de commande	6 touches reprogrammables
Touches éclairées	oui, en fonction de la luminosité
Codes d'accès	<ul style="list-style-type: none"> • 1 code installateur • 1 code maître • 4 codes services
Environnement	intérieur/extérieur
Alimentation	TwinPower® pack de piles lithium 3,6 V
Autonomie	5 années en usage courant
Liaisons radio	TwinBand® 400/800 MHz
Température de fonctionnement	- 25°C à + 70°C
Autoprotection	<ul style="list-style-type: none"> • à l'ouverture, • à l'arrachement
Indices de protection mécanique	IP 54 / IK 07
Dimensions L x l x H	145 x 85 x 38 mm
Poids	220 g avec pile

ATRAL



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant : **ATRAL S.A.**

Adresse : **rue du Pré-de-l'Orme - F-38926 Crolles Cedex - France**

Type de produit : **Clavier de commande**

Marque : **Daitem**

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles des directives suivantes :

- **Directive R&TTE : 99/5/CE**
- **Directive EMC : 89/336/CEE**
- **Directive Basse Tension : 73/23/CE**

conformément aux normes européennes harmonisées suivantes :

Référence produit	626-21F
EN 300 220-3 : 2000	X
EN 300 330-2 : 1998	
EN 300 440-2 : 2002	
EN 301 489-1 & 3 : 2001	X
EN 55022 & 55024 : 2002	
EN 60950 : 2001	X
TBR 21 : 1998	

Ce produit peut être utilisé dans toute l'UE, l'EEA et la Suisse

Crolles, le 07/07/04

Signature : 
 Directeur
 Développement et Marketing Produits